

**BG**

**BG**

**BG**



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 23.2.2009  
SEC(2009) 229 окончателен

**ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА  
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА**

**относно разходите по линия на ЕФГЗ**

**Система за ранно предупреждение**

**№ 12/2008**

## **СЪДЪРЖАНИЕ**

1.	ВЪВЕДЕНИЕ .....	3
2.	КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА БЮДЖЕТА НА ЕФГЗ ЗА 2008 Г. ....	3
3.	УСВОЯВАНЕ НА ЦЕЛЕВИТЕ ПРИХОДИ, ПРЕХВЪРЛЕНИ КЪМ ЕГФЗ .....	6
4.	ПРИХОД ОТ ВРЕМЕННИТЕ СУМИ ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ (СЕКТОР НА ЗАХАРТА) .....	6
5.	УСВОЯВАНЕ НА СРЕДСТВАТА ПО ФОНДА ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ НА ЗАХАРНАТА ПРОМИШЛЕНОСТ .....	7
6.	ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....	7

ПРИЛОЖЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛНИ ДАННИ ЗА УСВОЯВАНЕТО НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ НА ЕФГЗ  
КЪМ 15.10.2008

## **1. ВЪВЕДЕНИЕ**

Временното изпълнение на бюджета за 2008 година (от 16 октомври 2007 г. до 15 октомври 2008 г.) е разчетено да достигне 42 184,5 млн. EUR, което е 102,9% от пръвоначалните кредити. Тази сума включва средствата, изплатени обратно от държавите-членки чрез корекции при счетоводното уравняване на сметките на ЕФГЗ и преустановяванията и намаляванията на месечните плащания по възстановяване на направените разходи, наложени в течение на годината. В нея се включва и разчет на разходите, които Комисията пряко може да направи до 31 декември 2008 г., в размер до около 134,5 млн. EUR.

Това временно изпълнение на бюджета, подробно представено в приложената таблица, води до общо изпълнение от 1 178,1 млн. EUR над първоначално предвидените кредити. Това привидно „преизпълнение“ се променя при отчитането на целевите приходи, които, въпреки че не принадлежат към общите бюджетни кредити, фактически се използват за финансиране на част от селскостопанските разходи.

## **2. КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА БЮДЖЕТА НА ЕФГЗ ЗА 2008 Г.**

Върху временното изпълнение на бюджета оказаха влияние редица фактори, които за най-съществените области могат да бъдат очертани като:

### **2.1. Парични фактори**

В съответствие с член 21 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 бюджетът, приет от бюджетния орган, бе съставен на базата на средния паритетен курс за юли—септември 2007 г. от 1 EUR = 1,37 USD. Необходимо е да се отбележи, че за периода от 1 август 2007 г. до 31 юли 2008 г. средният обменен курс бе равен на 1 EUR = 1,49 USD, т.е. 8,8% над използвания при съставянето на бюджет 2008 курс.

При извършените през гореспоменатия период разходи се вземат предвид колебанията в паритетния курс евро/щатски долар. Следва да се отбележи, че определянето на възстановяванията при износ на селскостопански продукти, по-специално на захар, е повлияно от тенденцията при този обменен курс.

### **2.2. Пазарни фактори**

Използваните бюджетни кредити за интервенции на селскостопанските пазари надхвърлиха първоначално предвидените в бюджета кредити с около 124,3 млн. EUR. Най-значимото преизпълнение на кредити се наблюдава при програмите за хани за най-нуждаещите се лица и свинското месо, а най-значимото неусвояване на пръвоначалните кредити – при зърнените култури, възстановяванията за продукти, невлизащи в приложение I, захарта и виното. За плодовете и зеленчуците вж. точка 2.2.5 по-долу.

(ВАЖНО: В скоби е представено окончателното презизпълнение (+) или неусвояване (–) на първоначалните кредити).

## **2.2.1. Зърнени култури (-42,3 млн. EUR)**

Вътрешните и външни условия продължиха да въздействат благоприятно на пазара на зърнени продукти през по-голямата част от бюджетната година и доведоха до по-високо равнище на цените на вътрешния и световния пазар, отколкото заложеното при съставянето на бюджет 2008. Окончателното равнище на изпълнение на първоначалните кредити се дължеше предимно на:

- по-високи нетни приходи от продажбата на почти всички запаси в публичните складове на тези по-високи цени (ВАЖНО: нетните приходи от продажба на запасите са изразени с минус и са предимно постъпления за бюджета); и
- икономии от липсата на разходи за възстановявания за производството на скорбяла, които в резултат на тези високи цени през 2008 г. отново бяха определени на 0.

## **2.2.2. Програми за храни за най-нуждаещите се лица (+38 млн. EUR)**

Текущото равнище на изпълнение се дължеше предимно на плащания от държавите-членки за остатъчни суми по програми от предишни години и програмата за 2008 г. Заедно тези фактори доведоха до извършване на по-големи от заложените в бюджет 2008 разходи.

## **2.2.3. Възстановявания за продукти, невлизащи в приложение I (-31,9 млн. EUR)**

Това окончателно равнище на изпълнение на първоначалните кредити се дължеше предимно на по-ниските разходи в резултат както на общото намаляване на ставките на възстановяванията при износ на захар, така и на забавянето на ритъма на възстановяванията при износ, платими от съответните държави-членки.

## **2.2.4. Захар (-100,4 млн. EUR)**

Окончателното равнище на изпълнение на първоначалните кредити се дължеше предимно на по-ниските разходи поради:

- забавянето на ритъма на плащанията за възстановявания при износ, извършени от държавите-членки, както и поради намалените количества изнесена захар и намаляването на нивата на одобрените възстановявания при износ;
- по-малките количества продадена бяла захар от публичните складове в сравнение със заложените в бюджета.

## **2.2.5. Плодове и зеленчуци (+425 млн. EUR)**

Това окончателно равнище на изпълнение на първоначалните кредити се дължеше предимно на плащанията от държавите-членки за оперативни средства за организациите на производителите, предназначени да финансират подобряване на качеството на продукцията, както и програми, свързани с нейната промоция и пазарна реализация.

За тази схема бюджетният орган първоначално предостави 105 млн. EUR само защото отчете приходи от 467 млн. EUR, записани в бюджета в позиция 05 02 08 03. Държавите-членки обаче платиха 9,6 млн. EUR повече от наличните кредити за схемата, общо в размер на 581,6 млн. EUR. Тази обща сума следователно беше

частично покрита от наличните целеви приходи и осъщественото прехвърляне на кредити от други позиции в същата статия, за които извършените разходите са били по-ниски от първоначално предвидените в бюджета съответни кредити.

Предвид тези факти следва да се вземе предвид, че преизпълнението в тази статия е повече привидно, отколкото реално, тъй като всички разходи са били финансиирани с вече налични кредити.

#### 2.2.6. *Вино (-242 млн EUR)*

Окончателното равнище на изпълнение на кредитите се дължеше предимно на по-ниските разходи поради:

- по-ниските количества странични продукти от винопроизводство, които се дестилират, както и по-ниските количества дестилирано вино за производството на алкохол за консумация и
- направените от държавите-членки по-малки плащания за помощи за преструктуриране и конверсия.

#### 2.2.7. *Свинско месо, яйца и домашни птици (+109,9 млн. EUR)*

Текущото равнище на изпълнение се дължеше предимно на по-високите разходи, извършени от държавите-членки за възстановявания при износ на прясно и замразено свинско месо и съхраняване на замразено свинско месо в частни складове. В бюджет 2008 не бяха предвидени кредити за тези схеми, тъй като Комисията ги въведе през бюджетната година, за да противодейства на сложната пазарна ситуация за сектора, дължаща се особено на високите цени на фуражите и резкия спад на щатския долар.

### 2.3. **Преки помощи**

Използваните бюджетни кредити за преки помощи надхвърлиха първоначално предвидените в бюджета кредити с около 736,6 млн. EUR. Равнището на изпълнение на необвързаните с производството помощи надхвърля първоначално предвидените в бюджета кредити (ВАЖНО: вж. точка 2.3.1 по-долу за повече подробности) за разлика от останалите преки помощи и допълнителните суми за подпомагане, при които има неизпълнение.

#### 2.3.1. *Преки помощи, необвързани с производството (+920,5 млн. EUR)*

Окончателното изпълнение на кредитите се дължеше предимно на плащанията от държавите-членки за схемата за единно плащане.

За тази схема бюджетният орган първоначално предостави 27 220 млн. EUR защото отчете приходи от 1 470 млн. EUR, записани в бюджета в позиция 05 03 01 01. Държавите-членки обаче платиха 456,2 млн. EUR по-малко от наличните кредити за схемата, общо в размер на 28 233,8 млн. EUR. Тази сума беше покрита от първоначално предвидените в бюджета кредити и пренесени от 2007 в 2008 бюджетна година целеви приходи в размер на 757,4 млн. EUR. Салдото беше покрито от прехвърляне на кредити от други позиции в тази и други статии от бюджет 2008, за които извършените разходите са били по-ниски от първоначално предвидените в бюджета съответни кредити.

Предвид тези факти следва да се вземе предвид, че преизпълнението по тази статия е повече привидно, отколкото реално, тъй като всички разходи са били финансиирани с вече налични кредити.

#### 2.3.2. Други преки помощи (-154,6 млн. EUR)

Текущото равнище на изпълнение на кредитите се дължи предимно на факта, че извършените от държавите-членки плащания за множество схеми бяха по-малки от първоначално заложените в бюджет 2008 кредити. Въпросните схеми са предимно плащания на площ за зърнени, маслодайни и протеинови култури, премии за овце и кози, помощ за енергийни култури, плащания за специфичен начин на земеделие, както и помощ от вида „за площ“ за памук.

### 2.4. Одит на селскостопанските разходи

#### 2.4.1. Счетоводно уравняване на сметките от предходни години (+330,7 млн. EUR)

Текущото равнище на изпълнение се дължи на по-ниския размер на корекции при уравняването на сметките и за просрочвания. Тази сума в сравнение със сумата от – 370 млн. EUR, вписана в бюджета за 2008 г. от бюджетния орган, води до недостиг на бюджетни кредити в размер на около 330 млн. EUR, което от своя страна води до съответно нарастващо на разходите на ЕФГЗ.

## 3. УСВОЯВАНЕ НА ЦЕЛЕВИТЕ ПРИХОДИ, ПРЕХВЪРЛЕНИ КЪМ ЕГФЗ

Пренесените от 2007 в 2008 година целеви приходи възлязоха на 1 159,5 млн. EUR и, в съответствие с член 10 от Финансовия регламент, бяха изцяло усвоени за финансиране на разходите на 2008 бюджетна година.

От приложената таблица се вижда, че наскоро събранныите през 2008 г. целеви приходи възлизат на 1 561,6 млн. EUR. По-специално:

- приходите от финансови корекции в резултат на уравняването по съответствие възлизат на приблизително 984,6 млн. EUR,
- постъпленията във връзка с нередности възлизат на приблизително 356,1 млн. EUR,
- от налога в сектора на млякото и млечните продукти са събрани приблизително 220,9 млн. EUR.

Част от наскоро събранныте целеви приходи ще бъдат използвани за финансиране на извършените през 2008 г. разходи. Към този момент се очаква към бюджет 2009 да бъдат пренесени приблизително 1 476 млн. EUR.

## 4. ПРИХОД ОТ ВРЕМЕННИТЕ СУМИ ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ (СЕКТОР НА ЗАХАРТА)

През ноември 2007 г. държавите-членки платиха втората вноска от временните суми за преструктуриране, дължими за изоставянето на квотите за захар за 2006—2007 година, възлизаща приблизително на 858,1 млн. EUR. Освен това държавите-членки платиха и първата вноска от временните суми за преструктуриране, дължими за изоставянето на квотите за захар за 2007—2008 година, възлизаща приблизително на

1 734,7 млн. EUR. Следователно към бюджета на ЕС са прехвърлени общи целеви приходи в размер на 2 592,9 млн. EUR под формата на временни суми за преструктуриране.

И накрая, въпреки че разчетът първоначално беше за 530 млн. EUR, целевите приходи, пренесени от 2007 г. в 2008 г., възлязоха на 735,8 млн. EUR. Към този момент, след направените плащания на помощи по линия на Фонда за преструктуриране на захарната промишленост (ВАЖНО: виж точка 5 по-долу), временните суми за преструктуриране възлизат на 1 308,9 млн. EUR, които ще бъдат пренесени в 2009 г.

## **5. УСВОЯВАНЕ НА СРЕДСТВАТА ПО ФОНДА ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ НА ЗАХАРНАТА ПРОМИШЛЕНОСТ**

Към края на септември общата сума, изплатена от държавите-членки за помощи за преструктурирания сектор на захарната промишленост, за помощи с цел диверсификация, както и за помощи за рафиниране на захар, възлизаща на приблизително 1 284 млн. EUR. Тези помощи бяха изплатени от горепосочените приходи от временни суми за преструктуриране (ВАЖНО: вж. точка 4 по-горе).

## **6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Моделът за усвояване на средствата на ЕФГЗ за 2008 г., водещ до общо изпълнение от приблизително 1 178,1 млн. EUR над гласуваните бюджетни кредити, беше в основни линии повлиян от сектора на плодовете и зеленчуците, свинското месо и преките помощи, необвързани с производството, както и от спада на корекциите при счетоводното уравняване на сметките на ЕФГЗ. Нуждите от допълнителни кредити за плодовете и зеленчуците и за преките помощи, необвързани с производството (ВАЖНО: вж. точки 2.2.5 и 2.3.1) са повече привидни, отколкото реални, тъй като те са в достатъчна степен покрити или от целеви приходи в бюджет 2008, или от прехвърляния на кредити от други статии на бюджет 2008. Накрая, нуждите от допълнителни кредити за сектора на свинското месо и за счетоводното уравняване на сметки (ВАЖНО: вж. точки 2.2.7 и 2.4.1) са също покрити или от целеви приходи в бюджет 2008, или от прехвърляния на кредити от други статии на бюджет 2008.

Към този момент пренесените от 2007 в 2008 бюджетна година целеви приходи бяха изцяло усвоени, като се предвижда 1 476 млн. EUR от нас скоро събранные целеви приходи през 2008 г. да бъдат пренесени към 2009 г. с оглед покриване на нуждите от кредити през този период. Това пренасяне надхвърля със 142 млн. EUR съответната сума, заложена в направените при съставянето на бюджет 2009 прогнози (писмо за внасяне на корекции).



**ПРИЛОЖЕНИЕ**

**БЮДЖЕТНА ГОДИНА 2008**

**ВРЕМЕННО ПОТРЕБЛЕНИЕ КЪМ 15.10.2008 г.  
В СРАВНЕНИЕ С ПЪРВОНАЧАЛНИТЕ КРЕДИТИ НА ЕФГЗ**

в млн. EUR

		Първоначални кредити Бюджет (*)	Разходи към 15 октомври 2008	Прогнози за преките плащания на Комисията(**) до 31.12.2008 г.	Общо разходи за бюджетна година 2008	Усъвояване %	Разлика между разходи и кредити	
							млн. EUR	млн. EUR
							(1)	(2)
<b>Разходи (A)</b>								
05 01	(1) АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ЕФГЗ 05 01 04 01 и 05 01 04 07	9,0	4,4	3,6	8,0	89,4%	-10,6%	-1,0
	<b>Общо 05 01 Административни разходи за ЕФГЗ</b>	<b>9,0</b>	<b>4,4</b>	<b>3,6</b>	<b>8,0</b>	<b>89,4%</b>	<b>-10,6%</b>	<b>-1,0</b>
05 02	ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ							
05 02 01	Зърнени култури	-9,0	-51,3		-51,3	570,0%	470,0%	-42,3
05 02 02	Ориз	p.m.	0,0					
05 02 03	Възстановявания за продукти, невлизящи в приложение 1	150,0	118,1		118,1	78,7%	-21,3%	-31,9
05 02 04	Хранителни програми	307,0	345,0		345,0	112,4%	12,4%	38,0
05 02 05	Захар	576,0	475,6		475,6	82,6%	-17,4%	-100,4
05 02 06	Зехтин	48,0	45,1		45,1	94,1%	-5,9%	-2,9
05 02 07	Влакнодайни растения	21,0	21,0		21,0	100,0%	0,0%	0,0
05 02 08	Плодове и зеленчуци (разчет за 467 млн. EUR кредити от приходи)***	728,0	1.153,0		1.153,0	158,4%	58,4%	425,0
05 02 09	Продукти от лозаро-винарски сектор	1.412,0	1.170,0		1.170,0	82,9%	-17,1%	-242,0
05 02 10	Промоция	50,4	50,5	0,0	50,5	100,4%	0,4%	0,2
05 02 11	Други растителни продукти/мерки	372,0	375,4		375,4	100,9%	0,9%	3,4
05 02 12	Мляко и млечни продукти	167,0	148,0		148,0	88,6%	-11,4%	-19,0
05 02 13	Говеждо и телешко месо	61,0	47,2		47,2	77,4%	-22,6%	-13,8
05 02 14	Овче и козе месо	p.m.	0,0					
05 02 15	Свинско месо, яйца и птиче месо, пчеларство и други животински продукти	149,0	258,9		258,9	173,7%	73,7%	109,9
	<b>Общо 0502 Интервенции на селскостопанските пазари (без 05 02 16)</b>	<b>4.032,4</b>	<b>4.156,7</b>	<b>0,0</b>	<b>4.156,7</b>	<b>103,1%</b>	<b>3,1%</b>	<b>124,3</b>
05 03	ПРЕКИ ПОМОЩИ							
05 03 01	Необвързани с производството преки помощи (разчет за 1 470 млн. EUR кредити от приходи)	30.494,0	31.414,5		31.414,5	103,0%	3,0%	920,5
05 03 02	Други преки помощи	5.775,0	5.620,4		5.620,4	97,3%	-2,7%	-154,6
05 03 03	Допълнителни суми за помощи	563,0	533,7		533,7	94,8%	-5,2%	-29,3
	<b>Общо 0503 Преки помощи</b>	<b>36.832,0</b>	<b>37.568,6</b>	<b>0,0</b>	<b>37.568,6</b>	<b>102,0%</b>	<b>2,0%</b>	<b>736,6</b>
05 04	ДРУГИ РАЗХОДИ							
05 04	Развитие на селските райони, финансирано от ФЕОГА, секция „Гарантиране“, Период на планиране 2000-2006	p.m.	-14,1		-14,1			
05 07	05070106 Счетоводно уравняване на сметки от предходни години (3) 05070107 Уравняване с оглед на съответствието на сметки от предходни години Други редове (05070102 и 050702)	-370,0	-39,3		-39,3	10,6%	-89,4%	330,7
05 08	СТРАТЕГИЯ НА ПОЛИТИКА И КООРДИНИРАНЕ В ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА „СЕЛСКО СТОПАНСТВО И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“	27,5	6,4	11,7	31,4	99,9%	-0,1%	0,0
11 02	(2) (4) ГАЗАРИ НА РИБА И РИБНИ ПРОДУКТИ	32,5	51,8		51,8	159,2%	59,2%	19,3
17 01	(1) (2) АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКА „ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИ“ 17010401, 17010404 до 17010406	2,4	1,7	0,7	2,4	101,2%	1,2%	0,0
17 03	(1) (2) ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ 17 03 02 Фонд на Общината за тютюн — преки плащания от ЕС	14,3	0,0	14,3	14,3	100,0%	0,0%	0,0
17 04	(1) (2) БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТИТЕ И ХУМАННО ОТНОШЕНИЕ 170401 до 170405 и 170407	395,0	290,7	104,3	395,0	100,0%	0,0%	0,0
	<b>Общо разходи (без 05 02 16)</b>	<b>41006,5</b>	<b>42.050,0</b>	<b>134,5</b>	<b>42184,5</b>	<b>102,9%</b>	<b>2,9%</b>	<b>1178,1</b>
<b>Приходи</b>								
6 7 0 1	Уравняване на сметките на ЕФГЗ (разчет: 500 млн. EUR)	p.m.	984,6		984,6			
6 7 0 2	Нередности при ЕФГЗ (разчет: 80 млн. EUR)	p.m.	356,1		356,1			
6 7 0 3	Допълнителна такса от производителите на мляко (разчет: 219 млн. EUR)	p.m.	220,9		220,9			
	<b>Общо приходи (без 6 8)</b>	<b>p.m.</b>	<b>1561,6</b>		<b>1561,6</b>			
<b>Фонд за преструктуриране на захарната промишленост</b>								
05 02 16	Фонд за преструктуриране на захарната промишленост (разчет за 757 млн. EUR кредити от временните суми за преструктуриране — целеви приходи (разчет: 1259 млн. EUR))	p.m.	1284,1		1284,1			
6 8 0 1	Нередности, които касаят временнния фонд за преструктуриране — целеви приходи	p.m.	2592,9		2592,9			
6 8 0 2	Уравняване във връзка с временнния фонд за преструктуриране — целеви приходи	p.m.	0,0		0,0			
6 8 0 3		p.m.	0,0		0,0			
	<b>Общо Фонд за преструктуриране на захарната промишленост</b>	<b>p.m.</b>	<b>1308,8</b>	<b>0,0</b>	<b>1308,8</b>			

(\*) Бюджетна година = 16.10.2007 г. до 15.10.2008 г., но преките разходи са възможни до 31.12.2008 г.: включително коригиращ бюджет n°3 (17040301: +130 млн. EUR)

(\*\*) За преките плащания се отнася до поетите задължения

(\*\*\*) Включително усъвояването на пренесените от предишната година приходи

(1) Глава, неотнасяща се изцяло за ЕФГЗ

(2) Глава извън дял 05, но включен в ЕФГЗ

(3) Използвани само в случаите, когато бенефициери са държави-членки